

## 406543-2026 - Verseny

Németország – Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások – Unterhalts- und Glasreinigung Insel Rügen

OJ S 113/2026 15/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

E-mail-cím: [zvs@fm.sbl-mv.de](mailto:zvs@fm.sbl-mv.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Unterhalts- und Glasreinigung Insel Rügen

Leírás: Erbringen von Unterhalts- und Glasreinigung auf der Insel Rügen und der Insel Hiddensee

Eljárásazonosító: 8b5e129e-e8af-45e1-9072-670442823a53

Belső azonosító: 26OMV03G

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország aleggysége (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Ország: Németország

További információk: Insel Hiddensee und Insel Rügen siehe Anlage 1

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Das Ausfüllen einer EEE ist aufgrund des zwingenden digitalen Ausfüllens des Bewerberbogens oder des Formblattes 124 entbehrlich (siehe dazu Vergabeunterlagen). Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

##### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 3

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 3

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

**5. Rész**

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Los 1 UnterhaltsLos 1 Unterhalts-und Grundreinigung Insel Hiddensee und Insel Rügen

Leírás: Erbringen von Unterhalts- und Glasreinigung auf der Insel Rügen und der Insel Hiddensee

Belső azonosító: 1

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Wird der Vertrag nicht fristgerecht gekündigt, verlängert sich die Laufzeit um je ein weiteres Jahr, höchstens jedoch auf eine Gesamtlaufzeit von vier Jahren.

**5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Ország: Németország

További információk: Insel Hiddensee und Insel Rügen siehe Anlage 1

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/08/2030

**5.1.6. Általános információk****Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst# Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

**5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

**5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok**

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: [https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=154983](https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154983)

Eigenerklärung (Formblatt 124) zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit dieser Dienstleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich des Anteils an Leistungen, die gemeinsam mit anderen Unternehmen erbracht wurden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124) zur Eintragung in die Handwerksrolle bzw. zur Mitgliedschaft in der Industrie- und Handelskammer sowie Vorlage der entsprechenden Nachweise (z. B. Gewerbeanmeldung, Handwerkskarte oder IHK-Bescheinigung).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft bzw. des zuständigen Unfallversicherungsträgers.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Personenschäden 5.500.000 €, Sach- und Umweltschäden: 5.000.000 €, Schlüsselverlustschäden: 250.000 €, Vermögensschäden: 250.000 €, Schäden gegen Datenschutzrecht: 250.000 € Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit angemessener Deckungssumme für Personen-, Sach- und Vermögensschäden oder Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung besteht bzw. im Auftragsfall abgeschlossen wird. Siehe Vertragsmuster.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis von 3 Referenzen, in Art und Umfang vergleichbarer Leistungen, aus den letzten drei Jahren

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems (z. B. ISO 9001, RAL-GZ 902 oder gleichwertig) oder gleichwertiger Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis der fachlichen Qualifikation der für die Leistungserbringung vorgesehenen Projektleitung und Objektleitung.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G allgemeine Erklärung über die Handhabung einer Vertretungsregelung für Ausfallzeiten wie z.B. Urlaub oder Krankheit

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Beschreibung der für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, Geräte und Maschinen.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124), dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Einzureichen sind - Erklärung zum Datenschutz - Verpflichtungserklärung nach TVgG M-V Anlage 1 und 2 - Anlage 2 Eigenerklärung Bezug Russland

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Költség

Leírás: Der Zuschlag erfolgt nach § 58 Abs.1 VgV und wird nach Maßgabe des § 127 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Dieses wird anhand eines Leistungs-Preis-Quotienten (LPQ) ermittelt siehe FB227 Wertung der Angebote

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154983>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 16/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB); Ein Antrag ist unzulässig, soweit gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

**5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Los 2 Unterhalts-und Grundreinigung Insel Rügen

Leírás: Erbringen von Unterhalts- und Glasreinigung auf der Insel Rügen und der Insel Hiddensee

Belső azonosító: 2

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Wird der Vertrag nicht fristgerecht gekündigt, verlängert sich die Laufzeit um je ein weiteres Jahr, höchstens jedoch auf eine Gesamtlaufzeit von vier Jahren.

**5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Ország: Németország

További információk: Insel Rügen siehe Anlage 1

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/08/2030

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst# Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

#### 5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: [https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=154983](https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154983)

Eigenerklärung (Formblatt 124) zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit dieser Dienstleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich des Anteils an Leistungen, die gemeinsam mit anderen Unternehmen erbracht wurden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124) zur Eintragung in die Handwerksrolle bzw. zur Mitgliedschaft in der Industrie- und Handelskammer sowie Vorlage der entsprechenden Nachweise (z. B. Gewerbeanmeldung, Handwerkskarte oder IHK-Bescheinigung).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft bzw. des zuständigen Unfallversicherungsträgers.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über das Bestehen einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Personenschäden 5.500.000 €, Sach- und Umweltschäden: 5.000.000 €, Schlüsselverlustschäden: 250.000 €, Vermögensschäden: 250.000 €, Schäden gegen Datenschutzrecht: 250.000 € Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit angemessener Deckungssumme für Personen-, Sach- und Vermögensschäden oder Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung besteht bzw. im Auftragsfall abgeschlossen wird. Siehe Vertragsmuster.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis von 3 Referenzen, in Art und Umfang vergleichbarer Leistungen, aus den letzten drei Jahren

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems (z. B. ISO 9001, RAL-GZ 902 oder gleichwertig) oder gleichwertiger Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis der fachlichen Qualifikation der für die Leistungserbringung vorgesehenen Projektleitung und Objektleitung.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G allgemeine Erklärung über die Handhabung einer Vertretungsregelung für Ausfallzeiten wie z.B. Urlaub oder Krankheit

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Beschreibung der für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, Geräte und Maschinen.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124), dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Einzureichen sind - Erklärung zum Datenschutz - Verpflichtungserklärung nach TVgG M-V Anlage 1 und 2 - Anlage 2 Eigenerklärung Bezug Russland

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Költség

Leírás: Der Zuschlag erfolgt nach § 58 Abs.1 VgV und wird nach Maßgabe des § 127 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Dieses wird anhand eines Leistungs-Preis-Quotienten (LPQ) ermittelt siehe FB227 Wertung der Angebote

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154983>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 16/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB); Ein Antrag ist unzulässig, soweit gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

**5.1. Rész: LOT-0003**

Cím: Los 3 Glasreinigung Insel Hiddensee und Insel Rügen

Leírás: Erbringen von Unterhalts- und Glasreinigung auf der Insel Rügen und der Insel Hiddensee

Belső azonosító: 3

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911300 Ablaktisztítási szolgáltatások

#### Opciók:

A lehetőségek leírása: Wird der Vertrag nicht fristgerecht gekündigt, verlängert sich die Laufzeit um je ein weiteres Jahr, höchstens jedoch auf eine Gesamtlaufzeit von vier Jahren.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Ország: Németország

További információk: Insel Hiddensee und Insel Rügen siehe Anlage 1

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/08/2030

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst# Fragen sind elektronisch über die Vergabepattform zu stellen. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabepattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabepattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

#### 5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: [https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=154983](https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154983)

Eigenerklärung (Formblatt 124) zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit dieser Dienstleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich des Anteils an Leistungen, die gemeinsam mit anderen Unternehmen erbracht wurden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124) zur Eintragung in die Handwerksrolle bzw. zur Mitgliedschaft in der Industrie- und Handelskammer sowie Vorlage der entsprechenden Nachweise (z. B. Gewerbeanmeldung, Handwerkskarte oder IHK-Bescheinigung).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft bzw. des zuständigen Unfallversicherungsträgers.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Personenschäden 5.500.000 €, Sach- und Umweltschäden: 5.000.000 €, Schlüsselerlustschäden: 250.000 €, Vermögensschäden: 250.000 €, Schäden gegen Datenschutzrecht: 250.000 € Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit angemessener Deckungssumme für Personen-, Sach- und Vermögensschäden oder Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung besteht bzw. im Auftragsfall abgeschlossen wird. Siehe Vertragsmuster.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis von 3 Referenzen, in Art und Umfang vergleichbarer Leistungen, aus den letzten drei Jahren

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems (z. B. ISO 9001, RAL-GZ 902 oder gleichwertig) oder gleichwertiger Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képzések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Nachweis der fachlichen Qualifikation der für die Leistungserbringung vorgesehenen Projektleitung und Objektleitung.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G allgemeine Erklärung über die Handhabung einer Vertretungsregelung für Ausfallzeiten wie z.B. Urlaub oder Krankheit

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß FB Eignung\_LD\_26OMV03G Beschreibung der für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, Geräte und Maschinen.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung (Formblatt 124), dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Einzureichen sind - Erklärung zum Datenschutz - Verpflichtungserklärung nach TVgG M-V Anlage 1 und 2 - Anlage 2 Eigenerklärung Bezug Russland

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Költség

Leírás: Der Zuschlag erfolgt nach § 58 Abs.1 VgV und wird nach Maßgabe des § 127 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Dieses wird anhand eines Leistungs-Preis-Quotienten (LPQ) ermittelt siehe FB227 Wertung der Angebote

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154983>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek****A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 16/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit  
Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB); Ein Antrag ist unzulässig, soweit gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Ministerium für Finanzen und Digitalisierung Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: 13-L45012000000-38

Szervezeti egység: Abteilung IV, Referat 450

Postacím: Schloßstraße 9-11

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)

E-mail-cím: [zvs@fm.sbl-mv.de](mailto:zvs@fm.sbl-mv.de)

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.sbl-mv.de>

**E szervezet szerepei:**

Közbeszerzési szolgáltató

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: 13-L50010000000-78

Szervezeti egység: Geschäftsstelle der Vergabekammern

Postacím: Johannes-Stelling-Straße 14

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle der Vergabekammern

E-mail-cím: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Telefonszám: +49 3855885165

Fax: +49 3855884855817

Internetcím: <https://www.regierung-mv.de>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0007

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Greifswald  
Regisztrációs szám: 13-L45310001000-60  
Postacím: Am Gorzberg Haus 8  
Város: Greifswald  
Irányítószám: 17489  
Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: Finanzministerium Mecklenburg-Vorpommern, Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)  
E-mail-cím: [zvs@fm.sbl-mv.de](mailto:zvs@fm.sbl-mv.de)  
Telefonszám: 000  
Internetcím: <https://sbl-mv.de>  
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

**8.1. ORG-0008**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4e078c8a-84fb-40b5-ad34-6e1cb74a95ca - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/06/2026 12:48:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 406543-2026

HL S kiadás száma: 113/2026

A közzététel dátuma: 15/06/2026